

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**S/WPGR/M/28**

4 de agosto de 2000

(00-3240)

---

## Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS

### INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 7 DE JULIO DE 2000

#### Nota de la Secretaría

1. La vigésima octava reunión del Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS estuvo presidida por el Sr. Tony Sims, del Reino Unido. El orden del día de la reunión, contenido en el aerograma WTO/AIR/1343, constaba de cinco puntos: negociaciones sobre salvaguardias de conformidad con el artículo X del AGCS; negociaciones sobre subvenciones de conformidad con el artículo XV del AGCS; negociaciones sobre contratación pública de conformidad con el artículo XIII del AGCS; fecha de la próxima reunión; y otros asuntos. Se adoptó el orden del día de la reunión.

2. El Presidente indicó que, a fin de ayudar a las delegaciones a prepararse para la reunión, había distribuido una Nota informal (documento sin signature N° 4058, de 27 de junio de 2000).

#### A. NEGOCIACIONES SOBRE SALVAGUARDIAS DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO X DEL AGCS

3. El Presidente dijo que desde principios del año en curso se habían realizado importantes progresos con respecto a la cuestión del establecimiento de un mecanismo de salvaguardia urgente ("MSU"). El documento conceptual presentado por la ASEAN (documento S/WPGR/W/30, de 29 de marzo de 2000, denominado en adelante el "DCA") era una contribución sustantiva que había ayudado a centrar el debate. El Grupo de Trabajo había celebrado cuatro reuniones informales en las que habían tenido lugar detallados intercambios de opiniones sobre los ocho temas enumerados en la Nota del Presidente (documento sin signature N° 1979) y sobre cuestiones planteadas por los Miembros. Ese proceso había ayudado a los Miembros a identificar cuestiones importantes que habían de examinarse, independientemente de la forma que revistiera el MSU. La Secretaría había elaborado, bajo su responsabilidad, una Nota en la que se resumían los debates informales mantenidos (documento sin signature N° 3449, de 7 de junio de 2000, y 3449/Add.1, de 27 de junio de 2000). En el marco de este punto del orden del día se proponía abordar, en primer lugar, los aspectos sustantivos de la labor del Grupo de Trabajo en relación con el establecimiento de un MSU y, en segundo lugar, las cuestiones de procedimiento. Con respecto al debate sustantivo sobre el establecimiento de un MSU, el Presidente sugirió que los Miembros desarrollaran las cuestiones planteadas en anteriores reuniones formales e informales en relación, por ejemplo, con el DCA o los ocho temas enumerados en el documento sin signature N° 1979. Naturalmente, los Miembros podían plantear cualquier otra cuestión. Señaló tres documentos presentados por la Secretaría que tal vez los Miembros desearan examinar: en el documento S/WPGR/W/32 (de 15 de mayo de 2000) se trataba de la labor pasada y futura del Grupo Interorganismos sobre Estadísticas del Comercio Internacional de Servicios; el documento S/WPGR/W/33 (de 31 de mayo de 2000) versaba sobre las pautas de las limitaciones consignadas en el modo 2; a la luz de los debates informales mantenidos recientemente en el Grupo de Trabajo, la Secretaría había elaborado una segunda revisión del documento sin signature N° 5294 (*Criterios, fuentes y condiciones pertinentes*, documento sin signature N° 5294/Rev.2). Antes de iniciar el debate general, el Presidente invitó a la delegación de Polonia a presentar su comunicación sobre el *Mecanismo de medidas de salvaguardia urgentes previsto en el artículo 18 de la Ley de Divisas de 18 de diciembre de 1998* (documento S/WPGR/W/34, de 3 de julio de 2000).

4. La representante de Polonia indicó que la comunicación, que era de carácter informativo, estaba destinada a contribuir a la elaboración de normas por las que pudiera regirse un MSU en la esfera de los servicios y a ofrecer un ejemplo de una situación en la que cabría utilizar medidas de esa índole. El mecanismo descrito tenía por objeto hacer frente a acontecimientos que presentaran un riesgo extraordinario para el sistema financiero polaco, por ejemplo una disminución sustancial de las reservas de divisas. Polonia no había utilizado ese mecanismo hasta la fecha. Varias delegaciones agradecieron a Polonia la presentación de esta comunicación y añadieron que volverían sobre ella en la siguiente reunión del Grupo de Trabajo.

5. Al presentar el documento S/WPGR/W/32, un representante de la Secretaría indicó que tal vez dentro de unos cuantos años la labor de elaboración de un manual sobre los servicios habría avanzado lo bastante para utilizar estadísticas sobre servicios en las negociaciones. No obstante, ello no entrañaba que pudieran utilizarse también en el contexto de las medidas de salvaguardia, ya que esas estadísticas tendrían aún un grado de agregación bastante elevado. A ese respecto, quizá fuera también conveniente recordar que, en la esfera de las mercancías, las medidas de salvaguardia no se basaban necesariamente en estadísticas oficiales, que en muchos casos tenían aún un grado de agregación demasiado elevado y eran demasiado antiguas para servir de base empírica para la adopción de medidas de salvaguardia urgentes. En el informe de 1999 del Comité de Salvaguardias (documento G/L/338, de 26 de octubre de 1999) se enumeraban, por ejemplo, productos como las sandalias o los fósforos de seguridad, sobre los que no era probable se dispusiera de estadísticas oficiales. Así pues, tal vez la situación de los servicios no fuera muy diferente de la de las mercancías. Al parecer, la cuestión fundamental era de qué datos, más que de qué estadísticas, se podía disponer.

6. El representante de Tailandia, hablando en nombre de los países de la ASEAN Miembros, informó al Grupo de Trabajo de que la ASEAN había tomado la iniciativa de celebrar una serie de reuniones informales para examinar cuestiones técnicas relacionadas con el DCA. La finalidad era proporcionar un foro informal en el que los Miembros pudieran proseguir el intercambio de opiniones y presentar contribuciones a la ASEAN que, junto con la labor en curso en el Grupo de Trabajo, pudieran servir de base de un proyecto de texto sobre las medidas de salvaguardia urgentes. Hasta la fecha se habían celebrado dos de esas reuniones en la Misión de Tailandia y el 25 de julio se celebraría otra, en la que podrían participar todos los Miembros que lo desearan. En opinión de la ASEAN, desde la presentación del DCA al Grupo de Trabajo había tenido lugar un detenido y provechoso debate. Se habían examinado todas las cuestiones fundamentales que era posible identificar en estos momentos y era necesario asimilarlas debidamente. La ASEAN reflexionaría seriamente sobre las observaciones recibidas y esperaba hallarse en condiciones de presentar al Grupo de Trabajo un proyecto de texto en otoño. Pasó luego a referirse a los documentos elaborados por la Secretaría y dijo que el documento sin signature N° 5294/Rev.2 reflejaba fielmente los debates mantenidos en el Grupo de Trabajo sobre los indicadores y criterios para determinar la existencia de daño y serviría de ayuda a la ASEAN en la actualización del DCA. El documento S/WPGR/W/33 constituía un buen intento de establecer las pautas de las limitaciones en el modo 2 consignadas en las listas de compromisos. Mostraba la existencia de esas limitaciones en el marco del AGCS, tanto horizontales como por sectores específicos. Una medida de salvaguardia urgente era, en esencia, una limitación adicional a los compromisos específicos contraídos por un Miembro. Si esas limitaciones existían ya en el modo 2, sería totalmente coherente con el marco del AGCS permitir que los Miembros aplicaran medidas de salvaguardia también en el modo 2. Las pautas indicadas en el documento W/33 constituían una prueba concreta de que para un gran número de Miembros era factible poner limitaciones a sus compromisos específicos con respecto al modo 2. Por lo tanto, debía ser también factible adoptar y aplicar medidas de salvaguardia urgentes en el modo 2. Observó que en ese mismo documento se enumeraban los tipos de medidas que podían adoptarse como medidas de salvaguardia urgentes y no se limitaban necesariamente a medidas dirigidas a los consumidores. Entre las medidas pertinentes figuraban, por ejemplo, prescripciones en materia de establecimiento del proveedor en el país; unos 80 Miembros habían consignado este tipo de limitación con respecto a

los servicios financieros. Así pues, sería lógico permitir que esa medida se utilizara como medida de salvaguardia urgente. Por consiguiente, la ASEAN estaba convencida de que las medidas de salvaguardia urgentes eran aplicables en todos los modos, incluido el modo 2.

7. El representante de la Argentina dijo que los apartados iii) y iv) del párrafo 1 de la comunicación polaca eran muy interesantes, ya que en ellos se describían dos situaciones que no estaban incluidas en ninguna de las disposiciones del AGCS, por ejemplo el artículo XII. Podía ser interesante examinar el apartado iii) del párrafo 1, ya que todos los Miembros tenían la obligación de autorizar las entradas de capital cuando existían compromisos, en particular a la luz de la nota de pie de página 8, relativa al artículo XVI del AGCS. Si, por ejemplo, un Miembro fuera a liberalizar el modo 1, podría producirse esa situación; era probablemente en lo que pensaba Polonia.

8. El representante de Egipto manifestó que el documento presentado por Polonia era pertinente porque en él se indicaban las circunstancias en que podía adoptarse una medida de salvaguardia y se daban ciertas aclaraciones sobre la expresión "evolución imprevista de las circunstancias". Esperaba que también otros Miembros pudieran describir situaciones en las que adoptarían medidas de esa índole. Añadió que el mecanismo expuesto por Polonia tenía por objeto preservar la estabilidad e integridad del sistema financiero y que el aumento del suministro de servicios en el sector financiero podía afectar al equilibrio de la balanza de pagos.

9. El representante de la India deseaba animar a los países de la ASEAN Miembros en sus esfuerzos por presentar un texto revisado. El Grupo de Trabajo debía tener presente su mandato y el plazo establecido, y todas las delegaciones debían participar plenamente en este punto del orden del día.

10. El representante del Brasil se mostró de acuerdo en que en los últimos meses el Grupo de Trabajo había realizado progresos muy importantes, gracias al DCA y al examen de los ocho temas enumerados en el documento sin signatura N° 1979. Ese proceso había conducido a que se centrara mejor la cuestión y se comprendieran mejor los elementos que podían formar parte de un MSU; ello ayudaba a formarse una idea de posibles disciplinas para el establecimiento de un MSU que fuera operativo y no más gravoso que el procedimiento previsto en el artículo XXI, y que proporcionara la comodidad y la certidumbre jurídica necesarias a los Miembros que desearan liberalizar el acceso a sus mercados. Al Brasil le complacía participar en el proceso iniciado por los países de la ASEAN Miembros. Con respecto a la disponibilidad de datos y estadísticas, su país opinaba que los datos facilitados por las empresas desempeñaban una función muy importante y estaban suficientemente desagregados; por consiguiente, no debía exagerarse el problema de las estadísticas.

11. El representante de Kenya preguntó a la delegación de Polonia si las entradas de capital atraídas en el último decenio habían hecho necesaria la legislación mencionada en el documento W/34. La representante de Polonia dijo que su delegación respondería en la siguiente reunión del Grupo de Trabajo.

12. El representante de los Estados Unidos dijo que tal vez la legislación a que se hacía referencia en el documento W/34 fuera más pertinente a otras esferas del AGCS. Estaba de acuerdo en que los debates mantenidos sobre las medidas de salvaguardia urgentes, especialmente los de carácter informal, habían sido muy provechosos y habían suscitado un número considerable de cuestiones. Todas las delegaciones habían participado de forma constructiva. En lo referente al documento sin signatura N° 5294/Rev.2, acogió con agrado la aclaración que se hacía en el cuadro 2, pero seguía teniendo dudas con respecto a las dificultades con que se podía tropezar para obtener estadísticas fiables sobre muchos de esos factores, especialmente los relacionados con los aumentos de las importaciones. Valía la pena considerar la observación hecha por la Secretaría sobre la posible utilización de datos y fuentes extraoficiales. El documento W/33 ofrecía un buen panorama de los tipos de medidas que se habían consignado en el modo 2, pero muchos de ellos no eran específicos de

ese modo. Los tipos de restricciones que parecían más pertinentes en el contexto de un MSU eran los siguientes: medidas fiscales discriminatorias, restricciones de las transferencias, pagos o transacciones de capital; exclusiones del reembolso de seguros y ayuda pública; y diversas formas de restricciones cuantitativas. Aunque todas esas medidas podrían, en teoría, utilizarse en el marco de un MSU, no estaba claro cómo podrían incorporarse algunos conceptos muy básicos sobre las salvaguardias, como su carácter decreciente.

13. La representante de las Comunidades Europeas dijo que dudaba de que la comunicación presentada por Polonia fuera más allá de lo abarcado por el artículo XII del AGCS y la excepción sobre las medidas cautelares contenida en el Anexo sobre Servicios Financieros.

14. El representante del Canadá indicó que el establecimiento de un MSU planteaba difíciles cuestiones conceptuales, pero tenía también importantes consecuencias para la política comercial. Por consiguiente, los Miembros tenían que lograr que ese mecanismo tuviera una base sólida. Debía examinarse la cuestión de la transparencia, no sólo en lo referente a los procedimientos de la OMC sino también desde un punto de vista interno, a fin de garantizar el debido proceso. En relación con el documento sin signature N° 5294/Rev.2, deseaba subrayar la importancia de establecer la existencia de una clara relación causal entre el aumento del suministro de servicios extranjeros y sus efectos en los proveedores nacionales. La actual falta de datos dificultaba que pudiera establecerse debidamente esa relación. Era preciso relacionar, sobre la base de criterios objetivos, el aumento de la participación de proveedores extranjeros con los compromisos de liberalización contraídos por el Miembro de que se tratara.

15. El representante del Japón agradeció la iniciativa tomada por los países de la ASEAN Miembros de presentar un documento conceptual y reconoció los progresos realizados hasta la fecha en el Grupo de Trabajo. Su país esperaba con interés la revisión del DCA.

16. El representante de Venezuela sugirió que se añadiera al cuadro 2 del documento sin signature N° 5294/Rev.2 un duodécimo punto en relación con los movimientos transfronterizos en el sector del transporte, ya fuera aéreo, por carretera o marítimo. Haría falta información de las agencias de transporte internacional o nacional de sectores específicos. Se mostró de acuerdo en que muchas de las estadísticas o fuentes de información pertinentes eran privadas; en el caso de los servicios, la importancia de esa información podía ser considerable.

17. El representante de la República de Corea estimaba que la cuestión planteada por Polonia en el documento W/34 guardaba relación principalmente con el artículo XII del AGCS. Reconocía que el DCA había facilitado y centrado el debate y esperaba con interés el texto revisado. Deseaba aclarar las intervenciones hechas anteriormente por su delegación en relación con la distinción entre empresas nacionales y extranjeras: el motivo por el que Corea había subrayado la necesidad de establecer dicha distinción era facilitar la elaboración del texto, pero no había sido su intención discriminar a los proveedores extranjeros establecidos. Su delegación era partidaria de la opción 1 que figuraba en el párrafo 5 del DCA.

18. Al resumir el debate, el Presidente dijo que la ASEAN y otras delegaciones estimaban que el Grupo de Trabajo había mantenido un debate detallado sobre todas las cuestiones fundamentales relacionadas con el establecimiento de un MSU. Había llegado el momento de reflexionar y de examinar un texto revisado. Varias delegaciones habían manifestado interés por participar en las reuniones informales celebradas por los países de la ASEAN Miembros. En su opinión, las delegaciones habían mostrado un alto grado de participación en los últimos meses. Con respecto a los aspectos sustantivos, se había sugerido que, al revisar el DCA, la ASEAN examinara detenidamente las cuestiones de la transparencia y el debido proceso. Se habían expresado diferentes opiniones sobre el documento W/33: una de ellas era que existían limitaciones en el modo 2 y, por tanto, era posible adoptar medidas de salvaguardia con respecto a ese modo, pero una delegación dudaba de que

esas medidas de salvaguardia funcionaran en la práctica. Por consiguiente, era preciso seguir examinando esa cuestión. En cuanto al documento sin signature N° 5294/Rev.2, era evidente que quedaban por resolver cuestiones relacionadas con la disponibilidad de estadísticas, pero se habían hecho interesantes observaciones sobre la utilización de fuentes de datos extraoficiales. Se había subrayado en este contexto la importancia de establecer la existencia de una relación causal y parecía haber consenso con respecto a esta cuestión. Añadió que se habían expresado diversas opiniones sobre la comunicación de Polonia distribuida con la signature S/WPGR/W/34: algunas delegaciones la consideraban un nuevo elemento del debate, en tanto que otras estimaban que las cuestiones en ella planteadas estaban ya abarcadas por el artículo XII del AGCS y la excepción sobre las medidas cautelares.

19. Antes de concluir el examen de este punto del orden del día, el Presidente propuso que se considerara el modo de organizar la labor en los meses venideros, teniendo presente la fecha límite del 15 de diciembre. Recordó que no podía prejuzgarse la cuestión de principio de la conveniencia de una salvaguardia y que se había acordado dejar a un lado esta cuestión por el momento. Los Miembros habían mantenido en los últimos meses debates formales e informales muy provechosos sobre una serie de temas, pero quedaban muchas cuestiones por resolver y era preciso proseguir los debates. Entretanto, la ASEAN había indicado que se proponía presentar en otoño un proyecto de texto sobre salvaguardias. Disponer de uno o varios textos de ese tipo ayudaría al Grupo de Trabajo a centrarse en difíciles opciones de política que tendrían que abordarse en relación con toda posible salvaguardia, con inclusión de su viabilidad y conveniencia. Por consiguiente, opinaba que sería apropiado prestar la debida atención a ese o esos textos y examinarlos a fondo, aunque sin excluir por ello el examen de cualesquiera otras contribuciones pasadas o presentes que estuvieran sobre el tapete. Estimaba que, a fin de mantener un orden en el debate, sería conveniente seguir examinando las contribuciones por temas, de la misma forma en que el Grupo de Trabajo había estructurado su labor en los últimos meses, aunque tal vez fuera necesario reconsiderar si habría que ampliar la lista de temas contenida en el documento sin signature N° 1979. Por último, propuso que en septiembre el Grupo de Trabajo considerara el modo de organizar su tiempo en el otoño, sobre la base de lo que hubiera sobre el tapete. Así se acordó.

#### B. NEGOCIACIONES SOBRE SUBVENCIONES DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XV DEL AGCS

20. El Presidente señaló a la atención de los presentes los documentos elaborados por la Secretaría sobre la base de las propuestas presentadas por la Argentina y Hong Kong, China, en el documento S/WPGR/W/31. En el documento S/WPGR/W/25/Add.1 la Secretaría había compilado información relacionada con subvenciones extraída de 37 informes sobre políticas comerciales publicados a partir de diciembre de 1997, con lo que había actualizado una Nota anterior distribuida en enero de 1998. En el documento S/WPGR/W/13/Add.1 se presentaban anotaciones relacionadas con subvenciones que figuraban en las listas anexas a los Protocolos Cuarto y Quinto y en las listas de los Miembros que se habían adherido a la OMC desde enero de 1996. Siguiendo las instrucciones del Grupo de Trabajo, la Secretaría había emprendido asimismo un estudio de los acuerdos comerciales regionales notificados desde 1996, a fin de actualizar una Nota anterior (documento S/WPGR/W/12). No obstante, no se había hallado información pertinente adicional a la ya contenida en el documento S/WPGR/W/12. La Secretaría había preguntado también si de la labor llevada a cabo en la OCDE podía extraerse información pertinente y, en particular, si se había actualizado el estudio realizado en 1996 sobre *Public Support to Industry* (Ayuda pública a la industria)<sup>1</sup>; la respuesta fue negativa en ambos casos. El Presidente tenía entendido que Australia y Nueva Zelandia estaban aún considerando si podían facilitar información pertinente sobre el ANZCERTA. Animó a las delegaciones a que contestaran el cuestionario sobre las subvenciones de 1997

---

<sup>1</sup> Informe del Comité de Industria al Consejo a nivel ministerial, OCDE/GD(96)82, París, 1996. Este estudio puede solicitarse en la Secretaría de la OMC.

(documento S/WPGR/W/16) y recordó que, al hacerlo, los Miembros tenían flexibilidad para no responder a todas las preguntas y utilizar su propia definición de "subvención". Por otra parte, se acogerían con agrado ejemplos de subvenciones a la exportación. Sugirió dos cuestiones que podían ser objeto de examen: i) las delegaciones debían dar su opinión sobre la conveniencia y el contenido de una posible lista de cuestiones que pudiera ayudar al Grupo de Trabajo a abordar las cuestiones planteadas de forma más sistemática; ii) con respecto a los aspectos sustantivos, tal vez las delegaciones desearan centrarse en las cuestiones mencionadas en los apartados a) y b) del párrafo 10 del documento S/WPGR/W/31, es decir, "factores que hay que tomar en consideración al elaborar disciplinas aplicables a las subvenciones" y "objetivos sociales de los programas de subvenciones". Invitó a las Comunidades Europeas a presentar su nota informal sobre el régimen comunitario de ayuda estatal en la esfera de los servicios (documento sin signature N° 4302, de 6 de julio de 2000).

21. La representante de las Comunidades Europeas dijo que en esa nota informal se trataba de exponer en líneas generales el régimen de subvenciones de las CE ("ayudas estatales" en el derecho comunitario). No se daba una explicación detallada de las disciplinas aplicadas a cada sector, sino que se subrayaban simplemente algunos aspectos que eran específicos de la esfera de los servicios. La definición de "ayuda estatal" constaba de cuatro elementos: i) transferencia de recursos estatales; ii) ventaja económica; iii) selectividad; y iv) efectos en la competencia y el comercio entre los Estados miembros. Las CE trataban de establecer un mercado interno competitivo y libre de distorsiones y, como las subvenciones podían dar una ventaja injusta a una empresa, se aplicaba el principio de que la ayuda estatal estaba prohibida. No obstante, había una serie de excepciones, en principio en circunstancias excepcionales en las que las subvenciones podían tener efectos beneficiosos. En la sección D del documento sin signature N° 4053 se describían esas exenciones y se explicaba que la Comisión, que tenía a su cargo el examen minucioso de las subvenciones concedidas dentro de las CE, tenía ciertas facultades discrecionales. La Comisión tenía que verificar, en particular, que se cumplía la prueba de proporcionalidad, es decir, que la subvención no iba más allá de lo que se reconocía era el objetivo legítimo. Las principales características específicas de la esfera de los servicios, frente a la de las mercancías, eran las siguientes: i) la determinación de la capacidad de producción de los productores de servicios era mucho más compleja; ii) tenía que respetarse el concepto de servicios de interés económico general en el caso de sectores de servicios, como los de la energía y las comunicaciones, que se reconocía cumplían una misión pública; y iii) a los servicios de transporte, aunque sujetos a las disposiciones generales sobre ayuda estatal, se les aplicaban normas especiales. La política aplicada por las CE en esta esfera no era estática, sino que estaba en continua evolución. Varias delegaciones agradecieron a las Comunidades Europeas su nota informal y añadieron que formularían observaciones sobre ella en la siguiente reunión del Grupo de Trabajo.

22. El representante de la Argentina dijo que el documento W/13/Add.1 mostraba que el trato nacional podía ser una disciplina general aplicable a las subvenciones. Su delegación había iniciado la tarea de estudiar las subvenciones que podían tener efectos de distorsión del comercio (por ejemplo, las operaciones de financiación, las garantías de las exportaciones y las subvenciones de los tipos de interés) y esperaba hacer una contribución al respecto en la siguiente reunión; indicó que en las páginas 9, 17 y 21 del documento W/25/Add.1 la Secretaría había señalado algunas de esas subvenciones. Si tenían efectos de distorsión del comercio de mercancías, lo mismo podía ocurrir en el caso de los servicios. Era partidario de elaborar una lista de cuestiones pertinentes. En particular, la lista debía permitir, como había ocurrido en el caso de las medidas de salvaguardia con el documento sin signature N° 1979, que se examinaran todas las cuestiones enumeradas sin esperar a concluir con una cuestión para pasar a la siguiente. Merecían especial consideración dos cuestiones: i) las subvenciones que tenían efectos de distorsión del comercio; y ii) la aplicación de las actuales disciplinas del AGCS a las subvenciones.

23. El representante de Hong Kong, China, indicó que el documento W/13/Add.1 mostraba que los países en proceso de adhesión habían incluido a menudo una limitación horizontal en los modos 1 y 2, y en ocasiones en el modo 3, con respecto a la imposibilidad de conceder subvenciones a

extranjeros. Ello podía significar que los países en proceso de adhesión habían analizado con especial detenimiento la necesidad de esas limitaciones o que habían contraído compromisos de mayor alcance que la mayoría de los demás Miembros. Coincidió con el representante de la Argentina en que la cuestión del trato nacional podía convertirse en un principio general en la esfera de las subvenciones. Con respecto al documento W/25/Add.1, no estaba de acuerdo con la declaración que figuraba en el párrafo 5 de que la aplicación a los servicios de la definición de subvención utilizada en el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias no había planteado, en principio, problemas. En opinión de su delegación, no se había hecho mención alguna de una serie de subvenciones, por ejemplo las que obedecían a fines sociales o culturales. Añadió que las subvenciones atribuidas a Hong Kong, China, en el cuadro 1 del documento W/25/Add.1 bajo los epígrafes "Servicios bancarios" y "Otros servicios financieros" reflejaban la intervención del Gobierno en la Bolsa en 1998; la implicación de que esa intervención tenía el efecto de una subvención era un juicio subjetivo que rebatía firmemente. El Gobierno de Hong Kong, China, había intervenido para impedir un movimiento de la Bolsa que hubiera debilitado el dólar de Hong Kong; el Gobierno había comprado todos los elementos constitutivos del Índice Hang Seng (no sólo los bancos), pero no había intervenido en absoluto en la gestión de las empresas ni había habido indicación alguna de que las empresas del Índice Hang Seng hubieran recibido un trato más favorable. Por consiguiente, no había contribución financiera alguna ni se había conferido ningún beneficio. Le decepcionaba que no hubiera nada de lo que informar en relación con las disciplinas relativas a las subvenciones contenidas en acuerdos comerciales regionales; tal vez se debiera a que sólo el ANZCERTA y las CE habían detallado suficientes normas. Con respecto al seguimiento del documento W/31, apoyó la sugerencia de utilizar la enumeración de cuestiones que figuraba en el párrafo 10 como una lista de cuestiones que debían ser objeto de examen, que se actualizara regularmente, y se mostró de acuerdo con la Argentina en que debían abordarse todas las cuestiones pertinentes (por ejemplo, objetivos de política públicos, trato NMF, trato nacional, efectos de distorsión del comercio, recursos, flexibilidad para los países en desarrollo), sin perjuicio del resultado final.

24. En respuesta a las observaciones formuladas por el representante de Hong Kong, China, sobre el documento W/25/Add.1, un representante de la Secretaría dijo que era inevitable que en la clasificación del contenido de los informes de los exámenes de las políticas comerciales hubiera un elemento de subjetividad. Señaló que en todos esos informes se habían aplicado los mismos criterios y que no se habían tenido en cuenta las intenciones que inspiraban las políticas.

25. El representante de Nueva Zelandia apoyó la idea de elaborar una lista de cuestiones que se actualizara regularmente, en la medida en que contribuyera a centrar el debate. Los documentos W/31 y W/9 constituían una fuente de información útil. Sugirió que se examinaran, en particular, las cuestiones planteadas en el párrafo 41 del documento W/9. La lista de cuestiones que pudiera elaborarse tenía que centrarse en la finalidad esencial del mandato impartido en el artículo XV, es decir, la evitación de efectos de distorsión del comercio de servicios. Por consiguiente, era necesario identificar las subvenciones de los servicios que tenían esos efectos, ya que influirían en la forma de las posibles disciplinas.

26. El representante del Uruguay sugirió que se actualizara periódicamente el documento W/25/Add.1.

27. El representante de Suiza dijo que en el documento W/25/Add.1 se señalaba la falta de una definición convenida y se confirmaba que las subvenciones tendían a concentrarse en tres sectores (transporte marítimo, turismo y servicios financieros). Se ponía también de relieve la importancia de determinar la medida en que la prestación de algunos servicios, como los servicios de salud, se desarrollaba en el marco de facultades gubernamentales. Observó que el documento W/13/Add.1 no era tan exhaustivo como el documento W/25/Add.1, ya que sólo se habían consignado las subvenciones concedidas en sectores en los que se habían contraído compromisos específicos. El problema de la definición debía incluirse en la lista de cuestiones, aunque sólo podría llegarse a un

acuerdo al respecto cuando las delegaciones tuvieran una idea más clara de las disciplinas que habían de establecerse. Había que examinar más a fondo las consecuencias de utilizar el trato nacional como disciplina. Debía aclararse el alcance de los modos 1 y 2 y su relación con el modo 3. Había asimismo que examinar las medidas compensatorias.

28. El representante del Brasil dijo que en el documento W/25/Add.1 se indicaba la existencia de prácticas de subvención en diversos sectores de servicios (turismo, transporte aéreo y marítimo, servicios financieros y servicios audiovisuales); podían asimismo existir subvenciones en sectores como los de servicios postales, construcción, investigación y desarrollo, y publicidad. Era posible identificar determinadas pautas de los programas de subvenciones relacionadas con el nivel de desarrollo de los países; por ejemplo, las subvenciones en el sector del turismo las concedían por lo general países en desarrollo mediante incentivos fiscales, en tanto que, al parecer, las subvenciones en el sector de los servicios audiovisuales las concedían en su mayor parte países desarrollados. La labor debía centrarse en las subvenciones supeditadas a los resultados de exportación y que tenían efectos en el comercio internacional de servicios, aunque no se dispusiera por el momento de información precisa. Debían tenerse también en cuenta las subvenciones que afectaban a la competencia en mercados de terceros países. El Brasil coincidía con otras delegaciones en que la labor debía centrarse en una lista de temas, entre ellos los siguientes: cuestiones de definición, trato NMF, trato nacional, similitud, especificidad de las subvenciones en cuanto a modos, posibles excepciones y posible utilización de medidas compensatorias. No obstante, estas cuestiones no debían examinarse de forma estrictamente secuencial, sino en conjunto. Los debates no debían circunscribirse en su etapa inicial a las cuestiones de definición, por ejemplo la definición de las subvenciones, sino que debían examinarse también los demás aspectos mencionados.

29. El representante del Canadá dijo que sería útil disponer de información general sobre la frecuencia con que se utilizaba el mecanismo descrito por las CE en su nota informal (documento sin signatura N° 4302). Estimaba que una lista de cuestiones ayudaría a estructurar el debate, pero recalcó que, según el mandato impartido en el artículo XV, la labor debía centrarse en las subvenciones con efectos de distorsión del comercio, no en las subvenciones en general. La lista debía centrarse en la definición de las subvenciones, la identificación de las subvenciones con efectos de distorsión del comercio en la esfera de los servicios y el análisis de las actuales disciplinas. Era prematuro examinar posibles nuevas disciplinas.

30. El representante de los Estados Unidos apoyó la idea de disponer de una lista de cuestiones, cuyo contenido debía tener carácter evolutivo. Por consiguiente, no era preciso que fuera amplia en estos momentos. Su delegación era partidaria de empezar con una lista breve y centrada. Suscribió las sugerencias del Canadá sobre el contenido de la lista y se mostró de acuerdo en que era demasiado pronto para abordar posibles disciplinas adicionales.

31. El representante de Tailandia, hablando en nombre de los países de la ASEAN Miembros, se mostró también partidario de una lista. El párrafo 10 del documento W/31 y algunos elementos que figuraban en el documento W/9 constituían una buena base para dicha lista. Indicó que algunas de las cuestiones fundamentales, como el trato NMF, el trato nacional o la similitud, se habían abordado ya en el contexto del debate sobre las salvaguardias y los Miembros podían remitirse a ese debate en la medida en que fuera pertinente a las subvenciones.

32. El representante de Australia dijo que la labor debía centrarse en los efectos de distorsión del comercio de las subvenciones y que, como punto de partida, la lista de cuestiones, de carácter evolutivo, debía ser breve. Era preciso identificar las cuestiones fundamentales en este punto del orden del día. El representante de México apoyó la idea de una lista breve, que contuviera las tres cuestiones mencionadas anteriormente, es decir, la definición, la identificación de las subvenciones con efectos de distorsión del comercio y el análisis de los principios fundamentales (trato NMF y trato



nacional). El representante del Japón estimaba que en la lista de cuestiones debía darse prioridad a las cuestiones de definición y a los efectos de distorsión del comercio.

33. El representante de la Argentina era partidario de una lista más larga, más próxima a ocho cuestiones que a tres. Era necesario realizar un examen real de la cuestión de los efectos de distorsión del comercio, ya que una subvención podía funcionar como un arancel en el país que la concedía. Toda posible lista debía incluir las subvenciones supeditadas a los resultados de exportación, a fin de examinar los efectos de distorsión en los mercados de terceros países.

34. El representante de Hong Kong, China, dijo que para examinar cuestiones como la de la definición era preciso conocer el alcance y la profundidad de la esfera de las subvenciones. Era esencial examinar todas las cuestiones antes de concluir con una en particular. La representante de las Comunidades Europeas estaba de acuerdo en que debían examinarse todas las cuestiones que figuraran en la lista, que debía incluir el trato NMF, el trato nacional y la definición. El representante de Venezuela coincidía en que debían examinarse los efectos de distorsión del comercio en los mercados de terceros países y sugirió que se incluyera también en la lista el concepto de "anulación o menoscabo".

35. Al resumir el debate, el Presidente observó que se había manifestado un amplio apoyo a la elaboración de una lista de cuestiones, para estructurar el debate sobre este punto del orden del día. No obstante, se habían expresado dos opiniones diferentes sobre el modo de proceder: algunas delegaciones habían dicho que debían abordarse todas las cuestiones una tras otra, en tanto que otras deseaban centrarse primero en las cuestiones fundamentales. No era necesario decidir en ese momento el número de cuestiones que debían incluirse en la lista. Indicó que habían recibido un amplio apoyo tres cuestiones: definición, efectos de distorsión del comercio y alcance de las actuales disciplinas, en particular el trato nacional y el trato NMF. Entre otras cuestiones planteadas figuraban las siguientes: función de las subvenciones en los países en desarrollo, especificidad en cuanto a modos, similitud, recursos (con inclusión de las medidas compensatorias), objetivos de política públicos, posibles excepciones y concepto de "anulación o menoscabo". Propuso que, sobre la base del debate mantenido, podía elaborar una lista que se distribuiría para finales de julio, con el fin de que el Grupo de Trabajo pudiera examinarla en su siguiente reunión formal. Propuso asimismo que en la reunión de septiembre las delegaciones comenzaran a examinar la primera cuestión de la lista, fuera cual fuere.

C. NEGOCIACIONES SOBRE CONTRATACIÓN PÚBLICA DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XIII DEL AGCS

36. El Presidente invitó a las Comunidades Europeas a presentar su comunicación informal sobre *Contratación pública de servicios: posible elaboración de disciplinas multilaterales* (documento sin signatura N° 4021, de 26 de junio de 2000).

37. El representante de las Comunidades Europeas dijo que con ese documento su delegación esperaba reactivar el debate sobre las posibles disciplinas que podrían establecerse en la esfera de la contratación pública. Era demasiado pronto para hablar de compromisos en materia de acceso a los mercados, por lo que el debate debía centrarse en los principios de trato nacional y transparencia. Como en el párrafo 1 del artículo XIII del AGCS se disponía expresamente que los artículos II, XVI y XVII no eran aplicables a la contratación pública de servicios, cabía inferir que las demás disposiciones del AGCS, especialmente los artículos III y VI, sí lo eran. Por consiguiente, podía ser útil estudiar la posibilidad de hacer extensivos los principios del artículo VI a la contratación pública. En lo referente a la no discriminación, en el debate podían abordarse, como punto de partida, cuestiones tales como el trato NMF, el trato de los acuerdos bilaterales o plurilaterales, el trato nacional, los mecanismos de examen y la flexibilidad para los países en desarrollo. Con respecto a la transparencia, recordó las actividades realizadas en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la

Contratación Pública y señaló que en febrero de 2000 las CE habían presentado un documento informal en el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional en el que se esbozaban posibles elementos de la transparencia. En una serie de aspectos, esos dos Grupos de Trabajo examinaban elementos y conceptos similares, aunque el debate mantenido en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública abarcaba también cuestiones específicas del contexto de la contratación pública. Para no duplicar la labor, las cuestiones relacionadas con la transparencia debían seguir abordándose en ese Grupo. Recordó que en febrero de 1998 las CE habían presentado un documento en el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional que se centraba en qué constituía contratación pública de servicios.<sup>2</sup> Aunque las opiniones expresadas en ese documento seguían siendo válidas, estimaba que en los momentos actuales era preferible evitar reiniciar un debate sobre las cuestiones de definición. Varias delegaciones agradecieron a las CE su comunicación informal.

38. El representante de la India dijo que las disciplinas sobre la contratación pública, en caso de que se elaboraran, no podían imponer a los Miembros obligaciones más gravosas que las contraídas y consignadas en sus listas. Este Grupo de Trabajo debía esperar los resultados de la labor actualmente en curso en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública. No estaba de acuerdo con la interpretación de las CE que figuraba en el párrafo 2 del documento sin signatura N° 4201 de que "... disposiciones, como las de los artículos III y VI eran aplicables a la contratación pública".

39. El representante de Hong Kong, China, dijo que no estaba totalmente de acuerdo con las prioridades y el contenido esencial de la comunicación informal de las CE. Al igual que la India, tenía ciertas dudas en cuanto a la sugerencia que se hacía en el párrafo 2 de que la exclusión explícita de los artículos II, XVI y XVII implicaba que las demás disposiciones del AGCS podían ser aplicables. Sería necesario, en primer lugar, definir qué era contratación pública. Con respecto a la cuestión del artículo VI, se preguntaba si las CE sugerían que toda disciplina horizontal que pudiera acordarse en el marco del párrafo 4 de dicho artículo sería aplicable a la contratación pública. La contratación pública no era un sector como tal. Recordó que las disciplinas sobre los servicios de contabilidad sólo eran aplicables cuando se habían contraído compromisos específicos. Se mostró de acuerdo con las CE en que el trato nacional era un elemento esencial de las disciplinas que pudieran establecerse en la esfera de la contratación, pero no veía por qué tenía que tratarse por separado de la cuestión del acceso a los mercados, ya que tanto el trato nacional como el acceso a los mercados eran objeto de los compromisos específicos. Preguntó en qué pensaban las CE al referirse a una etapa posterior (párrafo 2). La transparencia era una cuestión importante en la contratación pública y su delegación apoyaba la labor que se realizara al respecto en el foro en el que fuera más probable se logran progresos. Deseaba saber qué nivel de gobierno sugerían las CE quedara abarcado por las disposiciones en materia de transparencia; en su opinión, debían quedar abarcados todos los niveles del gobierno. No obstante, reconocía que, dada la pesada carga que podía representar para los países en desarrollo Miembros, podría considerarse la posibilidad de establecer disposiciones en las que se previeran períodos de aplicación gradual más prolongados.

40. El representante de Nueva Zelandia dijo que su delegación estaba examinando el documento de las CE, en particular el párrafo 2. Sería útil centrarse en el principio de no discriminación, con inclusión de las cuestiones propuestas por las CE en el párrafo 4. Su delegación se preguntaba cómo vinculaban las CE la cuestión de la transparencia con la labor actualmente en curso en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública y el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional. No debía haber duplicaciones. En su opinión, en la actual etapa del proceso, la labor del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional con respecto a la contratación pública debía centrarse principalmente en cuestiones más sustantivas, por ejemplo el

---

<sup>2</sup> Comunicación de fecha 13 de febrero de 1998, documento sin número.

alcance y la cobertura, el trato NMF y el trato nacional, y los procedimientos de contratación. Recordó que en un documento no oficial presentado por Nueva Zelandia en 1997 se abordaban algunas de esas cuestiones<sup>3</sup> y se sugería también que tal vez fuera conveniente mantener un debate más estructurado sobre este punto del orden del día.

41. El representante de los Estados Unidos dijo que la interpretación jurídica contenida en el párrafo 2 era interesante y merecía un examen más a fondo. Tal vez fuera difícil separar las cuestiones de no discriminación y acceso a los mercados, por lo que valdría la pena examinar si algunos sectores tenían especial importancia para la contratación pública en la esfera de los servicios. Los Estados Unidos atribuían gran importancia a la labor actualmente en curso en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública. Recordó que varias delegaciones habían dicho en ese órgano que no debían incluirse los servicios en un acuerdo sobre la transparencia y, por consiguiente, se preguntaba en qué foro desearían esas delegaciones abordar la transparencia de la contratación de servicios. La transparencia era esencial si habían de convenirse disciplinas sustantivas. Los Estados Unidos estaban reflexionando actualmente sobre la cuestión de la definición.

42. El representante del Brasil dijo que el párrafo 1 del documento de las CE iba demasiado lejos, ya que en el artículo XIII del AGCS sólo se prescribía que los Miembros celebraran negociaciones multilaterales sobre la contratación pública en la esfera de los servicios, pero no se prejuzgaba el resultado. Compartía las dudas expresadas por otras delegaciones en cuanto a la aplicabilidad de los artículos III y VI a la contratación pública. Podía preverse la aplicación del párrafo 1 del artículo III, pero no del párrafo 3 de ese mismo artículo, que sólo era aplicable si existían compromisos específicos. Lo mismo podía decirse de los párrafos 1, 3, 5 y 6 del artículo VI; por otra parte, toda disciplina que se elaborara en el marco del párrafo 4 del artículo VI del AGCS en el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional sólo podría aplicarse a los sectores consignados en las listas. Su delegación no consideraba que el mandato impartido en el artículo XIII fuera necesariamente propicio para la celebración de negociaciones sobre el acceso a los mercados con respecto a la contratación pública. La labor sobre la transparencia debía concentrarse en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública.

43. La representante del Canadá dijo que el enfoque propuesto de considerar primero posibles disciplinas y examinar más adelante los compromisos en materia de acceso a los mercados estaba en consonancia con las opiniones expresadas por el Canadá en este Grupo de Trabajo. Las obligaciones de no discriminación y transparencia eran dos importantes aspectos que podía examinar este Grupo de Trabajo, aunque tal vez fueran también necesarias otras obligaciones. Preguntó cómo veían las CE la aplicación de las actuales disciplinas del AGCS, por ejemplo las de los artículos III y VI, en el contexto de la contratación pública. Recordó que el Canadá no podía apoyar los criterios propuestos en la comunicación presentada por el Japón (documento sin signature N° 6789, de 12 de noviembre de 1999), que se centraban en determinar cuándo una entidad gubernamental estaba privatizada. Opinaba asimismo que era prematuro establecer un marco para la aplicación de disciplinas, como se sugería en la Nota del Presidente (documento sin signature N° 782, de 11 de febrero de 2000).

44. El representante del Japón dijo que la transparencia y la no discriminación eran importantes principios en el contexto de la contratación pública, con respecto a los cuales era conveniente establecer disciplinas separadas del acceso a los mercados. En relación con la comunicación informal de las CE, acogería con agrado una aclaración sobre las frases cuarta y quinta del párrafo 2. Se preguntaba cómo se proponían las CE abordar los principios de transparencia y no discriminación en el contexto de negociaciones sobre el acceso a los mercados. El Japón estimaba que el examen de la transparencia de la contratación pública en este Grupo de Trabajo debía estar interrelacionado con la labor en curso en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública y el Grupo

---

<sup>3</sup> Documento no oficial de Nueva Zelandia, documento sin signature N° 5446, de 30 de septiembre de 1997.

de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional. Con respecto a las disciplinas en materia de transparencia, sería más apropiado que se aplicaran los mismos principios a las mercancías y a los servicios. El Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional podía hacer contribuciones útiles al Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública.

45. La representante de Suiza dijo que su delegación era partidaria de centrar los debates sobre la transparencia de la contratación pública en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública. Con respecto a la no discriminación, apoyaba la propuesta de abordar las cuestiones planteadas en el párrafo 4 de la comunicación informal de las CE, especialmente la del trato nacional. Parecía también importante mantener debates sobre el trato NMF, pero tal vez fuera más difícil.

46. El representante de Australia pidió aclaraciones sobre el párrafo 2 de la comunicación informal de las CE, especialmente sobre la primera frase y la última. El centro de atención debía situarse en la transparencia y la no discriminación, y debía coordinarse la labor con la de otros órganos pertinentes que trataran de la contratación pública. Podía ser útil disponer de un documento en el que se resumieran los aspectos pertinentes de la labor realizada por otros órganos en esta esfera. El representante de Tailandia, hablando en nombre de los países de la ASEAN Miembros, dijo que era importante examinar detenidamente el alcance del mandato de negociación impartido en el artículo XIII. Los países de la ASEAN Miembros se proponían volver sobre una serie de cuestiones planteadas en la comunicación informal de las CE, en particular en el párrafo 2. El representante de la República de Corea preguntó si la Secretaría podía facilitar información sobre la situación de las concesiones hechas por los Miembros en la esfera de los servicios en el marco del Acuerdo sobre Contratación Pública. La representante de México se mostró de acuerdo con las delegaciones que habían expresado preocupación con respecto al párrafo 2 de la comunicación informal de las CE, en relación con la aplicación de algunas disposiciones del AGCS a la contratación pública. Refiriéndose a la última frase del párrafo 2, dijo que su delegación dudaba de que el mandato impartido en el párrafo 2 del artículo XIII entrañara necesariamente la celebración de negociaciones sobre el acceso a los mercados. Por consiguiente, era preciso aclarar el mandato antes de seguir adelante. Algunos elementos fundamentales, como la definición o el alcance de un posible acuerdo, parecían merecer atención inmediata. La no discriminación era importante, pero determinados elementos enumerados en el párrafo 4 de la comunicación informal de las CE no encajaban en el mandato contenido en el artículo XIII. En cuanto a la transparencia, no debían duplicarse las actividades realizadas en otros foros.

47. El representante de las Comunidades Europeas respondió que la "etapa posterior" mencionada en el párrafo 2 de la comunicación informal se refería a un enfoque gradual de la liberalización de la contratación pública, teniendo en cuenta el carácter sensible del tema para muchos Miembros. El establecimiento en primer lugar de los principios de transparencia y no discriminación parecía un enfoque realista y a continuación podría considerarse una mayor liberalización. En su opinión, el mandato impartido en el artículo XIII preveía ese enfoque gradual de las negociaciones. En cuanto a la transparencia, era importante no duplicar la labor realizada en otros órganos. Las CE se hallaban aún reflexionando sobre el alcance y la cobertura de un posible acuerdo. Estimaba que la interpretación que se hacía en el párrafo 2 sobre la aplicabilidad de los artículos III y VI del AGCS era correcta, por lo menos con respecto a las disposiciones que no dependían de la existencia de compromisos específicos.

48. El representante de Hong Kong, China, se preguntaba en qué órgano se proponían las CE abordar las cuestiones relativas a la transparencia. No podía compartir la opinión, expresada por varios Miembros, de que el acceso a los mercados no estuviera comprendido en el ámbito del artículo XIII. La medida en que el párrafo 2 del artículo XVI fuera pertinente a la contratación pública era otra cuestión. El representante de las Comunidades Europeas se mostró de acuerdo en que no debía haber duplicación de actividades y en que la labor relativa a la transparencia de la

contratación pública debía probablemente llevarse a cabo en un solo órgano. No obstante, no hacía falta designarlo inmediatamente; el Grupo de Trabajo debía reunir información sobre las actividades pertinentes que se estaban realizando en otros órganos.

49. El Presidente indicó que la comunicación informal presentada por las CE había provocado fuertes reacciones con respecto a varias cuestiones, por ejemplo los párrafos 1 y 2. Señaló que algunas delegaciones estaban interesadas en examinar más a fondo la no discriminación, en tanto que a otras les resultaba difícil separar esa cuestión de la del acceso a los mercados. Las delegaciones discrepaban en cuanto a que el artículo XIII incluyera el mandato de abordar las cuestiones relativas al acceso a los mercados. Con respecto a la transparencia, muchas delegaciones tenían dudas sobre la relación entre la labor realizada en este Grupo de Trabajo y las actividades en curso en otros órganos. Se habían planteado asimismo cuestiones en cuanto al modo en que podía estructurarse la labor futura. Teniendo en cuenta las peticiones hechas en la reunión en curso, propuso que para la reunión de noviembre la Secretaría: i) distribuyera una lista de documentos que trataran de las actividades pertinentes realizadas en el Comité de Contratación Pública y en el Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública; y ii) elaborara una nota fáctica en la que se compilaran las concesiones hechas en la esfera de los servicios en el marco del Acuerdo sobre Contratación Pública. Así se acordó.

#### D. FECHA DE LA PRÓXIMA REUNIÓN

50. El Presidente dijo que se había convenido provisionalmente en que la siguiente reunión formal se celebrase el 27 de septiembre, que era el primer día de las reuniones sobre los servicios de septiembre/octubre. Propuso que se celebrara una reunión informal sobre las salvaguardias, en caso necesario, el 19 de septiembre; esta fecha se confirmaría tras el *Jeûne Genevois*.

51. El representante del Brasil dijo que las reuniones del Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS debían programarse, en la medida de lo posible, dentro de la semana de los servicios, con el fin de que los expertos de las capitales pudieran asistir a ellas. El Presidente tomó nota de esa observación, que era también de interés para otras delegaciones. Había hablado del tema con los otros Presidentes y el Presidente del Consejo del Comercio de Servicios y habían reconocido que el conjunto de reuniones sobre los servicios excedería necesariamente de una semana. Por consiguiente, uno o varios órganos subsidiarios tendrían que reunirse antes o después de esa semana.

---